Hofstetten–Flüh *aktuell* 06/2018

Bei wachsenden Ansprüchen sind wir der richtige Anlagepartner.

Ein kleines oder grösseres Vermögen aufbauen? Oder einfach Ihr Geld richtig angelegt wissen? Wir unterstützen Sie mit umfassender, kompetenter Beratung und machen aus Ihren Zielen eine Vermögensstrategie.

Raiffeisenbank Birsig
Ettingerstrasse 17, 4114 Hofstetten
061 406 22 44
birsig@raiffeisen.ch www.raiffeisen.ch/birsig

RAIFFEISEN
Wir machen den Weg frei

Das Leben besteht
in der Bewegung.

Aristoteles

Hofstetten-Flüh ***aktuell*** **06/2018 42. Jahrgang**

Auflage	1'600 Exemplare
Herausgeber	Einwohnergemeinde Hofstetten-Flüh www.hofstetten-flueh.ch aktuell@hofstetten-flueh.ch Tel. 061 735 91 91 FAX 061 731 33 42
Redaktion	Anne-Marie Kuhn, Carine Lenz, Helen Leus, Stefan Rüde, Heidi Stolz, Gaby Beutler, Peggy Schwab
Redaktionsschluss	jeweils am **10.** des Monats
Druckerei	WBZ Grafisches Servicezentrum, 4153 Reinach BL
Internet	Die Gemeindenachrichten sind im Internet abrufbar. Gewährleistung des Datenschutzes siehe unter www.hofstetten-flueh.ch – news – Dorfblatt aktuell
Inserate	1 S: CHF 200.– ½ S: CHF 100.– 1/3 S: CHF 75.– ¼ S: CHF 50.–

Unsere wichtigsten Layoutangaben

Format	Vorlage auf A4 erstellen – auf keinen Fall A5**!!**
Texte/Beiträge	bitte **unbedingt** als Word-Datei abgeben, damit von unserer Seite notwendige Korrekturen eingefügt werden können und das Layout angepasst werden kann.
Seitenränder	oben 3 cm, unten 3 cm, links und rechts je 2 cm
Schrift	Text: Arial 14 Blocksatz mit automatischer Silbentrennung. Titel 22 P/fett, Zwischentitel 16 P/fett. Bitte **keine anderen Formatierungen!**
Bilder	im JPG-Format; Originale möglichst mit 300dpi, nicht ins Word eingefügt

Veranstaltungsanzeigen u. Inserate können innerhalb der Seitenränder frei gestaltet sein.

Titelbild: © Pascal Gschwind, Hofagraf

Aus dem Gemeinderat vom 10. und 24.04.2018

➢ **Sanierung Tribüne Sportplatz Flüh**

Für die Tribünensanierung beim Sportplatz Flüh wurden drei Offerten im Einladungsverfahren eingeholt. Da nicht auf eine freihändige Vergabe hingewiesen wurde, konnte aufgrund der gesetzlichen Grundlagen keine Abgebotsrunde gemacht werden. Falls die Schwellenwerte nicht erreicht werden, werden künftig Angebote im freihändigen Verfahren eingeholt. Somit können geringe Preisunterschiede mittels Abgebotsrunde abgefedert werden.
Aufgrund der eingereichten Angebote beschliesst der Gemeinderat die Sanierungsarbeiten dem kostengünstigsten Anbieter, der Firma Müller Bau AG, Laufen, zum Preis von CHF 26'443.65 zu vergeben.

➢ **Sportanlage Chöpfli: Budgetstreichung Roboterrasenmäher**

An der Sitzung vom 20. September 2016 hat der Gemeinderat auf Antrag der Kommission für öffentliche Bauten (KföB) einstimmig beschlossen, die Beschaffung von drei Roboterrasenmähern zum Preis von CHF 65‘000.– ins Budget 2017 aufzunehmen. Gleichzeitig wurde seitens der KföB zugesichert, dass von einer Beschaffung abgesehen werde, falls die noch einzuholenden Referenzen negativ ausfallen. Die Gemeindeversammlung vom 13. Dezember 2016 hat das Budget 2017 genehmigt.
Die Bauverwaltung hat nun vertiefte Prüfungen diesbezüglich vorgenommen und folgendes festgestellt:

Effizienz:
Nachdem der Carraro-Rasenmäher im Sommer 2017 durch einen Motorenbrand einen Totalschaden erlitt, führte der Technische Dienst die Mäharbeiten mit dem John Deere-Kleintraktor aus. Dieses Arbeitsgerät ist viel effizienter und die Mäharbeiten können in 2 Stunden ausgeführt werden.
Mit dem Carraro wurden rund 3 Stunden aufgewendet.
Der Technische Dienst hat die nötigen Ressourcen das Mähen auch künftig auszuführen. Dadurch wird der Hauswartdienst entsprechend entlastet.

Stromquelle:
Wie ein Augenschein vor Ort zusammen mit der Firma Kolb AG ergab, sind keine geeigneten Stromquellen vorhanden. Es müssten sämtliche Leitungen neu verlegt werden. Kostenpunkt inkl. Tiefbauarbeiten ca. CHF 15'000.–.

Rasenschnittgut:
Der Rasen würde sich durch das liegengelassene Schnittgut massiv verfilzen.
Der Platz müsste öfter gestriegelt werden.
Der «Biodünger» macht lediglich 2 bis 5 % der heutigen Düngung aus.

Arbeitszeiteinsparung:
Die durch die Rasenmähroboter eingesparte Arbeitszeit wird durch die zusätzlichen Striegelarbeiten sowie für Reinigungs- und Kontrollarbeiten am Roboter wieder aufgewendet.

Aufgrund dieser Fakten beschliesst der Gemeinderat den Budgetposten 3414.5060.00 «Rasenroboter» in der Investitionsrechnung zu schliessen und aus dem Budget zu streichen.

➢ **Genehmigung Jahresrechnung 2017 FBG**

Die Forstbetriebsgemeinschaft am Blauen kann erneut einen guten Rechnungsabschluss vorlegen.
Die Laufende Rechnung schliesst mit einem **Ertragsüberschuss** von **CHF 85'182.46** ab; budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 20'000.–

Die Betriebskommission beantragt, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verwenden:

2390.00	Buchung Reservefonds		CHF 2.51
	Gewinnausschüttung an Vertragspartner		
2000.02	VP Bättwil	CHF 2‘622.10	
2000.03	VP Ettingen	CHF 20‘152.50	
2000.04	VP Hofstetten-Flüh	CHF 21‘950.50	
2000.05	VP Metzerlen-Mariastein	CHF 18‘279.60	
2000.08	VP Rodersdorf	CHF 11‘621.05	
2000.06	VP Staatswald Rotberg	CHF 5‘468.90	
2000.07	VP Witterswil	CHF 5’094.30	
			CHF 85’179.95
			CHF 85’182.46
			==========

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die Nachtragskredite 2017 von Total CHF 159‘620.99 sowie die Verwendung des Ertragsüberschusses.

➢ **Jahresrechnung 2017 MuSol**

Die Delegiertenversammlung vom 19. März 2018 hat die Rechnung 2017 des Zweckverbandes Musikschule Solothurnisches Leimental (MuSol) einstimmig genehmigt. Die Rechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 32'114.77 ab. Davon werden CHF 7'756.34 (CHF 6'473.81 aus Instrumentalunterricht und CHF 1'282.53 aus Musikgrundkurs) der Gemeinde Hofstetten-Flüh zurückerstattet.

➢ **Einbürgerungen**

Die Gesuchsteller erfüllen die gesetzlichen Pflichten für die Aufnahme ins Bürgerrecht des Kantons Solothurn.
Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, Frau Zylfija Feta sowie Herrn Christoph Wellinger das Bürgerrecht von Hofstetten-Flüh zuzusichern.

➢ **Genehmigung Jahresrechnung 2017**

Peter Gubser berichtet, dass der Abschluss der Rechnung früher als erwartet vorlag und die Revision derselben zügig über die Bühne ging. Dies sei der speditiven Arbeitsweise und dem grossen geleisteten Effort des Gemeindeverwalters, Bruno Benz, zu verdanken.

Die Rechnung 2017 schliesst mit einem sehr erfreulichen Resultat ab.
Die Laufende Rechnung weist einen Gesamtaufwand von CHF 18.030 Mio. und einen Gesamtertrag von CHF 20.960 Mio. und somit einen Ertragsüberschuss von CHF 2.930 Mio. aus. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 643'300.–. Vom Ertragsüberschuss werden zusätzliche Abschreibungen in der Höhe von CHF 110'623.– auf das alte Verwaltungsvermögen (Primarschulhaus) und eine Einlage in die finanzpolitische Reserve von CHF 1'591'500.– getätigt. Der restliche Ertragsüberschuss wird dem Eigenkapital zugewiesen. Bei den Zweckverbänden kann festgestellt werden, dass diese sehr effizient und kostenbewusst arbeiten.

Insgesamt sind Nachtragskredite in der Höhe von total CHF 171'257.37 zu genehmigen. Der gewichtete Nettoverschuldungsquotient mit 9.5% (Vorjahr 42.3%) entspricht einem sehr guten Wert. Dieser Quotient gibt an, in welcher Zeit die Nettoschulden bezogen auf einen Jahresertrag an Steuern abgetragen werden können. Die Nettoverschuldung pro Einwohner reduziert sich von CHF 1'602.00 auf CHF 424.00, was einer geringen Verschuldung entspricht. Mit einem Selbstfinanzierungsgrad von 459.5% konnten die Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden.

Die Spezialfinanzierungen Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Abfallbeseitigung schliessen alle mit einem Ertragsüberschuss ab:

- Wasserversorgung CHF 349'000.–
- Abwasserbeseitigung CHF 290'172.43
- Abfallbeseitigung CHF 107'313.38

Bei der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung ist dies darauf zurückzuführen, dass nach HRM2 eine periodengerechte Abgrenzung getätigt werden muss.
Bei der Abfallbeseitigung wirkt sich die Rückerstattung der KELSAG aufgrund der Verrechnung zu hoher Entsorgungskosten durch die Kehrichtverbrennungsanlage Basel aus. Die Ertragsüberschüsse werden dem jeweiligen Fondsvermögen gutgeschrieben.

Die Netto-Steuereinnahmen liegen mit einem Ertrag von CHF 16.76 Mio. 19.8% über dem Budget von CHF 13.99 Mio.

Bruno Benz konnte in seiner langjährigen Tätigkeit als Finanzverwalter der Gemeinde noch nie einen solch hohen Ertragsüberschuss von nahezu CHF 3.0 Mio. ausweisen. Dies sei schon etwas Besonderes. Er führt durch die detaillierte Erfolgsrechnung und beantwortet Fragen vor zu.
Beim Steuerertrag weist er speziell darauf hin, dass 19.0% des Ertrages auf ausserordentliche Steuereinnahmen zurückzuführen seien, welche einmalig sind.

Im Sinne von Anträgen an die Gemeindeversammlung vom 26. Juni 2018 genehmigt der Gemeinderat in Übereinstimmung mit dem Revisionsbericht einstimmig die Jahresrechnung 2017.

- **Liegenschaft Pfarrgasse 10**

An der Sitzung vom 6. Februar 2018 hat der Gemeinderat den Antrag, eine Absichtserklärung für den Kauf der Liegenschaft Pfarrgasse 10, 4114 Hofstetten, abzugeben, gutgeheissen. Gleichzeitig hat der Rat beschlossen, die Liegenschaft durch eine neutrale Stelle schätzen zu lassen.
Aufgrund der Schätzung wurde mit der Erbengemeinschaft, welche das Haus veräussert, ein Kaufpreis von CHF 890‘000.– ausgehandelt, welcher weit unter dem ursprünglich geforderten Preis von CHF 1‘100‘000.– liegt.
Die Wohnsituation der Asylsuchenden hat sich seit Februar nicht verändert. Nach wie vor wird dringend Wohnraum gesucht. Die Wohnung an der Pfarrgasse 8 wurde vom Vermieter auf Ende 2017 gekündigt und sollte längst geräumt sein. Nur dank des Goodwills des Eigentümers können die in dieser Liegenschaft untergebrachten Personen vorerst noch dort wohnen.
Die Gemeinde verfügt über ausreichend liquide Mittel und mit dem Kauf dieser Liegenschaft könnte ein wesentliches Problem der Unterbringung von Asylsuchenden gelöst werden. Die Scheune könnte vom Verein für Kultur und Geschichte genutzt werden. Diese Möglichkeit würde zusätzliche Mietzinseinsparungen generieren. Durch den Erwerb erhöht sich die Nettoverschuldung der Gemeinde nicht, da die Liegenschaft in der Bilanz als Finanzvermögen geführt wird.
Der Gemeinderat beschliesst im Sinne eines Antrages zuhanden der Gemeindeversammlung die Liegenschaft Pfarrgasse 10 inkl. anstossendes Kulturland, zum Preis von CHF 890'000.– zu erwerben.

- **Genehmigung Pflichtenheft AG60+**

Das bisher gültige und durch den Gemeinderat bewilligte Pflichtenheft stammt aus dem Jahr 2011. In der Zwischenzeit hat der Gemeinderat ein neues Altersleitbild genehmigt und die Verbindung zwischen dem Alters- und Pflegewohnheim und dem Blumenrain ist – nach der Ablösung vom Alters- und Pflegeheim Wollmatt – inzwischen gefestigt.
Im 2016 ist eine regionale Koordinationsgruppe für Altersfragen ins Leben gerufen worden. Darauf und auf den zwischenzeitlich veränderten Umständen baut das von der AG60+ entworfene Pflichtenheft auf. Ausserdem wird der Name AG 50+ auf AG 60+ geändert.

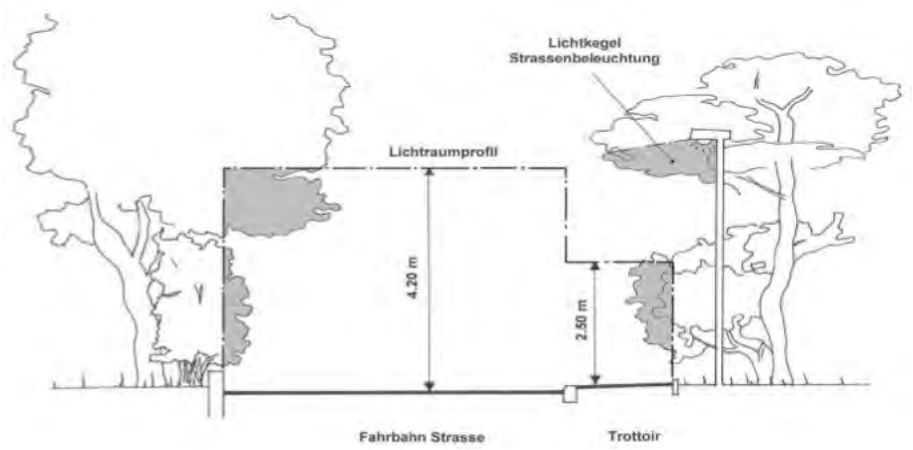
- **Nomination Delegierter**

Bei den Zweckverbänden Abwasserverband Leimental (AVL) und Wasserverbund Hinteres Leimental (WHL) hat die Gemeinde Hofstetten-Flüh bei den Delegierten noch Vakanzen.
Der Gemeinderat nominiert einstimmig Herrn Roland Kleger, Flüh, als Delegierten für den Rest der Amtsperiode 2017/2021 in den Zweckverband Abwasserverband Leimental und den Zweckverband Wasserverbund Hinteres Leimental.

Verena Rüger, Gemeindeschreiberin

Die GR-Protokolle der laufenden Legislatur können auch auf der Website der Gemeinde unter Politik/Gemeinderat/Protokolle eingesehen werden.

Rückschnitt von Hecken, Sträuchern und Bäumen vornehmen



Die Strassen-, Trottoir- und Fusswegganstösser werden gebeten die Bäume, Sträucher und Anpflanzungen auf die Parzellengrenzen zurückzuschneiden. Überhängende Äste oder Hecken dürfen nicht in das öffentliche Areal ragen. Mit regelmässigen Rückschnitten helfen Sie mit, dass der Verkehrsraum nicht eingeengt und die Sicherheit nicht beeinträchtigt wird. Bei Verkehrsflächen ist die lichte Höhe von mindestens 4.20 m, bei Wegen und Trottoirs auf eine lichte Höhe von mindestens 2.50 m zu stutzen. Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht gemindert werden. Die Strassen- und Verkehrssignalisationen sowie die Hydranten sind frei zu halten.

Und denken Sie bitte daran: die Hecken sind mindestens senkrecht auf die Grundstücksgrenze oder besser um 10 cm hinter die Grundstücksgrenze (aufgrund der anstehenden Wachstumsphase) zurückzuschneiden.

Die gesetzlichen Grundlagen für diese Massnahmen sind:

- Verordnung über den Strassenverkehr (733.11)
- Einführungsgesetz zum Schweiz. Zivilgesetzbuch (EG ZGB 230 SO)
- Bau- und Zonenreglement der Gemeinde

Im Namen aller Einwohner/Einwohnerinnen und Verkehrsteilnehmer/Verkehrsteilnehmerinnen danken wir Ihnen für Ihre Bemühungen.

Ihre Werkkommission

Gesuch für die regelmässige Nutzung von Gemeinderäumen sowie der Sportanlage

(Mammuthalle, Turnhalle Flüh, Probelokal, Mehrzweckraum «Auf den Felsen», Rauracher, Sportanlage Chöpfli)

für das Schuljahr 2018/2019

Alle Vereine und Gruppierungen, die die oben genannten Räumlichkeiten sowie die Sportanlage im laufenden Schuljahr regelmässig nutzten und im Schuljahr 2018/2019 weiterhin benützen wollen, werden gebeten, ihre Benützungswünsche der Kommission für öffentliche Bauten und Anlagen bekannt zu geben.

Wir bitten um folgende Angaben:

Gesuchsteller/in (Verein, Gruppierung, etc.), gewünschte Lokalität resp. Anlage, gewünschter Tag, Anfangs- und Schlusszeiten, Art der Benützung.
Das entsprechende Formular «Benützungsgesuch Gemeinderäume für Dauernutzung» kann auf der Homepage www.hofstetten-flueh.ch unter «Online-Schalter» bezogen werden.

Hinweis: Während den Schulferien können keine Turnhallen inkl. Garderoben genutzt werden. (Gem. Reglement)

Die Behandlung der Gesuche wird gemäss Reglement für die Benützung der öffentlichen Gebäude und Anlagen vorgenommen.

Eingabeschluss: 23. Juni 2018

Kommission für öffentliche Bauten und Anlagen
A. Scheiwiller, Präsident
Th. Schelker, Hauswartdienst

Tipp

*Die Gemeinde verkauft via Internet und Schalter «GA-Tageskarten» zu CHF 40.– (Einwohner), CHF 45.– (Auswärtige) und zum **halben Preis am Gültigkeitstag ab 09.00 Uhr**. Machen Sie Gebrauch davon!*

Geburtstage

	Den **85. Geburtstag** feiert am
27. Juni	**Kramer-Schori Fridolin**, Rotbergstrasse 18, Hofstetten
	Den **90. Geburtstag** feiert am
09. Juni	**Lingg-Gschwind Heidy**, Neuer Weg 20, Hofstetten

Wir gratulieren herzlich und wünschen weiterhin alles Gute und Gesundheit.

Todesfälle

12. April	**Struchen-Stöckli Rosa,** Schulweg 32, Flüh
11. Mai	**Christen Regina**, Im Wygärtli 10, Hofstetten

Wir sprechen den Angehörigen unser herzlichstes Beileid aus.

Die Gemeindeverwaltung veröffentlicht an dieser Stelle jeweils die Zivilstandsmeldungen sowie die Geburtstage ab 80, 85 und alle ab 90 Jahren.
*Wünschen Sie **keine Publikation**, dann teilen Sie dies bitte der Gemeindeverwaltung bis zum 10. des Vormonats, unter Telefon 061 735 91 91, mit.*

Gemeinde Hofstetten-Flüh

Inserat

GIPSEN - ISOLIEREN - VERPUTZEN

Unser Tipp: Isolieren Sie Ihr Gebäude jetzt!

Über Anspruch auf Fördergelder informieren wir Sie gerne.

OSER *GIPSER* **AG**

4114 Hofstetten

Tel. 061 731 28 24

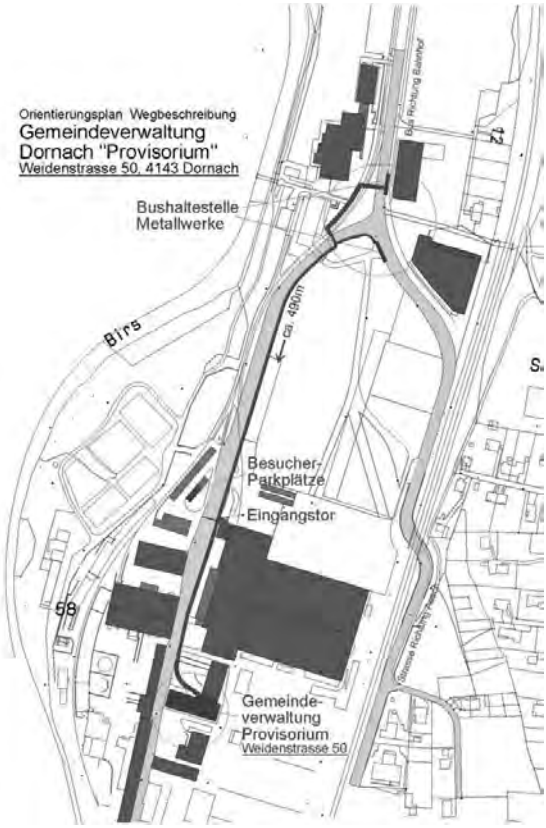
www.osergipserag.ch

Sozialregion Dorneck, in Dornach

Sehr geehrte Damen und Herren

Per 16.04.2018 ist die Einwohnergemeinde Dornach, inkl. der Sozialregion Dorneck, aufgrund umfassender Renovationsarbeiten an der bisherigen Liegenschaft, umgezogen. Man findet uns neu an der Weidenstrasse 50 in Dornach. Diese Adresse befindet sich innerhalb vom Areal der ehem. Swissmetal (heute Baoshida). In der Beilage finden Sie den Situationsplan des neuen Gebäudes. Die Briefanschrift bleibt wie gehabt.

SOZIALREGION Dorneck
Hauptstrasse 33
4143 Dornach
Tel. 061 706 25 66
Fax 061 706 25 63
lea.zundel@dornach.ch
www.dornach.ch



WICHTIGE INFORMATION:
Aufgrund einer umfassenden Renovation des Gebäudes an der Hauptstrasse 33 zieht die ganze Verwaltung per 16. April 2018 voraussichtlich bis Ende Jahr in ein Provisorium.
Sie finden uns ab diesem Datum an der Weidenstrasse 50 in Dornach.

Ökumenische Wegbegleitung
Laufental-Dorneck-Thierstein

Die ökumenische Wegbegleitung Laufental-Dorneck-Thierstein – sucht Freiwillige für soziale Einsätze

Viele soziale Einrichtungen sind überlastet. Für die kleinen zwischenmenschlichen Aufmerksamkeiten fehlt deshalb oft die Zeit. Diese Aufgabe übernimmt die ökumenische Wegbegleitung Laufental-Dorneck-Thierstein.
Ein neuer Einführungskurs bereitet Wegbegleitende darauf vor, Menschen in einer schwierigen Lebenssituation in ihrem Alltag zu begleiten.

Eine Wegbegleitung besteht oft aus kleinen Dingen; man geht zum Beispiel mit einer betagten Frau einkaufen, nimmt sich Zeit für einen Kaffee oder man besucht eine Familie in einer schwierigen Lebenssituation und spielt mit den Kindern. Im Vordergrund steht der regelmässige Kontakt mit den Menschen.
Die Freiwilligen der Wegbegleitung arbeiten unentgeltlich. Sie profitieren jedoch von einem Einführungskurs, Weiterbildungskurse und einem regelmässigen Erfahrungsaustausch in Form von Supervisionen. Dort lernen sie viel Neues, entwickeln sich weiter, tauschen sich aus und erweitern somit ihre Sozialkompetenz. Dieses Projekt legt grossen Wert auf die Aus- und Weiterbildung der Wegbegleitenden. Die Ausbildung «Wegbegleiter» steht den Angehörigen aller Konfessionen offen.

An der Informationsveranstaltung vom Dienstag, 19. Juni, von 14 – ca. 15.30 Uhr, im Pfarreizentrum an der Flühstrasse 40 in Hofstetten, besteht die Möglichkeit, dieses Projekt und insbesondere die Aufgaben der Wegbegleitenden näher kennenzulernen.

Auf der Homepage der kath. Pfarrei in Laufen finden Sie Angaben zu weiteren Informationsveranstaltungen in Laufen und Dornach. Der Einführungskurs 2018 findet an folgenden Daten, im kath. Pfarreiheim der Pfarrei Dornach, Bruggweg 106, statt: Jeweils dienstags 28. August und 4./18./25. September, 14 – 17.30 Uhr.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Stellenleiterin Franziska Amrein gerne zur Verfügung, Tel: 061 765 92 05 | E-Mail: wegbegleitung@pfarrei-laufen.ch.

POLIZEI KANTON SOLOTHURN

Generelle Leinenpflicht für Hunde im Wald

neu vom 1. April bis 31. Juli

Während den Frühlings- und Sommermonaten bringen zahlreiche Wildtiere ihren Nachwuchs zur Welt. Damit weder die Mutter- noch Jungtiere in dieser sensiblen Zeit durch nicht unter Kontrolle des Führers oder der Führerin stehende Hunde gefährdet werden, gilt in den Solothurner Wäldern in der Zeit vom 1. April bis 31. Juli eine generelle Leinenpflicht.

Im Kanton Solothurn sind gegen 20'000 Hunde registriert. Damit diese während der Setz- und Brutzeit für die Mutter- und Jungtiere keine Gefahr darstellen, gilt im Kanton Solothurn für Hunde im Wald in der Zeit vom 1. April bis 31. Juli eine generelle Leinenpflicht. Besonders gefährdet sind in dieser sensiblen Zeit Bodenbrüter, Junghasen und Rehe. Die Polizei Kanton Solothurn und das Amt für Wald, Jagd und Fischerei appellieren an die Hundehalter/innen, während den kommenden vier Monaten beim Ausführen ihrer Hunde der Setz- und Brutzeit der Wildtiere besondere Beachtung zu schenken und die Leinenpflicht für Hunde im Wald konsequent einzuhalten. Kritisch sind zudem die Bereiche von Waldrändern und Hecken. Mit Rollleinen kann den Hunden trotz Leinenpflicht ein gewisser Bewegungsfreiraum gewährt werden. Hundehalter/innen, die sich nicht an diese Pflicht halten, müssen mit einer Busse rechnen.

Inserat

DORF d
DROGERIE
EICHENBERGER

Bahnhofstrasse 5 · CH - 4106 Therwil
T 061 721 26 20 · F 061 721 40 15
www.drogerie-eichenberger.ch
info@drogerie-eichenberger.ch

In der Nähe für Sie, das heisst Ihre beste Wahl in der Region für Spagyrik, Schüssler Salze, Medikamente, Passfotos, Ohrlochstechen, Geschenke…

Wir freuen uns auf Sie:

Mo–Fr 08.00 – 12.15 Uhr
13.30 – 18.30 Uhr
Sa 08.00 – 16.00 Uhr

Hoher Wasserverbrauch?

Wie den meisten Einwohnerinnen und Einwohnern bekannt ist, beschloss der Gemeinderat Ende 2015 / Anfang 2016, sämtliche mechanischen Trinkwasserzähler durch Ultraschallwasserzähler zu ersetzen. Damit wollte man die grossen Probleme mit den nur spärlich retournierten, blauen Wasserablesekarten in den Griff bekommen. Aus der ganzen Umstellung resultiert nun ein ungeahnter Nebeneffekt. Die viel genauere Messweise sorgte bei einigen Liegenschaftsbesitzerinnen und Liegenschaftsbesitzern für eine unerwartet hohe Wasserrechnung.

Da stellt man sich die Frage: **«Wie führt eine genauere Wassermessung zu einer höheren Rechnung»?** Gerne erklären wir Ihnen die genauere Messweise und beschreiben Ihnen danach einige mögliche Gründe für den erhöhten Wasserverbrauch.

Die alte Messweise war mechanisch. Ein Flügelrad drehte sich aufgrund des durchströmenden Wassers und mass dadurch den Verbrauch. War der Wasserbezug und somit der Wasserfluss äusserst gering, vermochte sich das Flügelrad nicht zu drehen. Ergo wurde auch nichts gemessen. Neu beruht die Ultraschallmessung auf dem Laufzeitdifferenzverfahren (Details zu diesem Verfahren können Sie im kompletten Bericht auf der Gemeinde-Homepage nachlesen). Dadurch werden auch kleinste Wasserströme gemessen.

Rinnt bei ihnen zu Hause nur ganz leicht die Toilettenspülung oder das Überdruckventil des Boilers? Haben Sie einen defekten Schwimmer im Bassin oder ist sogar nur ihre Gartenbewässerung falsch/schlecht eingestellt? Mit der alten Wasseruhr hatten Sie «Glück», dieser Wasserverbrauch wurde nicht gemessen und somit nicht in Rechnung gestellt. Der neuen Messweise entgeht dieser geringe Wasserverbrauch nicht und wird daher Ihrer Wasserrechnung zugeschrieben. Wir möchten Sie für diese Problematik sensibilisieren. Bitte prüfen Sie Ihren Haushalt auf Wasserlecks! Eine undichte Toilettenspülung kann ihre Wasserrechnung schnell um einige tausend Franken in die Höhe treiben.

Ihre Energie- und Umweltkommission

Inserat

Wir empfehlen uns für kompetente Beratung sowie saubere, fach- und termingerechte Malerarbeiten

ETTLIN MALER AG

EIDG. DIPL. MALERMEISTER

Büro Hofstetten • Tel. 061 733 10 10 • Fax 061 733 10 11

Schulgasse 21 • 4105 Biel-Benken • www.ettlin-maler.ch • ettlin.maler@bluewin.ch

Kinderflohmi

im Storchennest in Flüh

Elternrat Hofstetten-Flüh

ERHF

Auch dieses Jahr fand Mitte April wieder der traditionelle Kinderflohmarkt in der Primarschule Storchennest in Flüh statt. Kindergartenkinder und Schülerinnen und Schüler haben bei herrlichem Sonnenschein Ware angeschleppt, ausgestellt, gehandelt, gekauft und verkauft. Das eingenommene Geld wurde wieder für etwas Gebrauchtes ausgegeben und Bücher, Spiele, Kleider und Spielsachen fanden neue Besitzerinnen und Besitzer. Sehr vieles wurde auch spontan verschenkt. Kulinarisch wurden wir von den 5. und 6. Klässlern und ihrer Lehrerin Frau Näf, mit Kuchen und Sirup verwöhnt. Die Kinder liessen den Nachmittag auf dem Spielplatz und mit Fussballspielen ausklingen, bevor sie ihre alten und neuen Schätze nach Hause trugen.

Bettina Bühler

Raiffeisen-Ferien(s)pass Hinteres Leimental

Pass-Vorverkauf

Beim Ferien(s)pass weht ein neuer Wind!

Das wird neu:

- Das Programm wird laufend auf der Webseite aufgeschaltet! So könnt ihr euch schon im Voraus über die Angebote informieren.
- Das Heft fällt weg, ihr erhaltet vorab einen Flyer mit der Übersicht über die Angebote.
- **Neu kann ab dem Vorverkauf auf der Webseite gebucht werden!**

Das bleibt beim Alten:

Der diesjährige Ferien(s)pass-Vorverkauf findet am

Samstag, 16. Juni 2018 von 09.00 – 11.00 Uhr

im Oberstufenzentrum Leimental (OZL) in Bättwil statt.

Wer sich später für einen Pass-Kauf entscheidet, kann den Ferienpass auch bei den Filialen der Raiffeisenbank in Witterswil oder Hofstetten lösen.

Wir freuen uns auf spannende Sommerferien-Erlebnisse!

Das Ferien(s)pass-Team
Eve Meier, Doris Hans-Ilg, Esther Sommerhalder, Madeleine Meier, Mirko Müller, Sandra Gschwind, Saskia Aebi-Stöcklin

Inserat

Sommerlager Jubla Hofstetten-Flüh

Sonntag, 29. Juli bis Freitag, 10. August 2018
In Welschenrohr SO für Kinder von 7 bis 15 Jahren, gleich welcher Nationalität, Konfession oder Religion.

Anmeldung auf unserer Webseite *www.jubla-hofl.ch*

Anmeldeschluss: 1. Juni 2018

Inserat

Gottesdienste und Anlässe

So 27.05. 10.00 Gottesdienst zur Dreifaltigkeit, Pfarrer Armin Mettler
So 03.06. 18.00 Abendgottesdienst, Brot und Musik
Pfarrer Michael Brunner, Ref. Kirchenchor und Jasmine Weber
Di 05.06. 19.30 Kirchgemeindeversammlung, ökum. Kirche Flüh
So 10.06. 17.00 Kindergottesdienst für Klein und Gross
anschl. Hot Dog-Essen, Martina Hausberger und Brigitte Gschwind
Mi 13.06. 16.30 Streetdance Minis, Jungleiterin
17.00 Meitliträff, Regenmacher basteln.
Anmeldung bis 12.6. bei Martina Hausberger
Fr 15.06. 09.30 Kinderkirchenmorgen mit Znüni, Martina Hausberger
So 17.06. 10.00 Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst (s. unten)
Mi 20.06. 09.00 Fraueträff mit Znüni. Sehnsucht nach Anderland.
Martina Hausberger, Brigitte Gschwind und Susi Oser
16.30 Streetdance Minis, Jungleiterin
Fr 22.06. 10.30 Gottesdienst im Flühbach, Pfarrer Armin Mettler
So 24.06. 10.00 Gottesdienst, Pfarrer Armin Mettler
So 01.07. 18.00 Abendgottesdienst, Pfarrer Michael Brunner

Ökumenische Anlässe

Mi 06.06. 14.30 Geschichtenabenteuer für Kinder ab fünf Jahren.
Sommerolympiade. Anmeldung bis 5.6. bei Martina Hausberger, Tel. 061 731 38 84 (Teilnehmerzahl beschränkt!)
Do 14.06. 19.30 Infoabend Gemeindereise, Pfr. A.Mettler und Team
(nur für Reisende, die sich angemeldet haben)
So 17.06. 10.00 Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst
zu Gast: Gemeindeleiterin Elke Kreiselmeyer, Röm.-Kath. Kirchgemeinde Therwil/Biel-Benken. Pfarrer Armin Mettler, mit Sunntigsschuel, anschliessend Apéro
Di 19.06. 08.40 Begegnungswanderung im Kaltbrunnental.
Treffpunkt Bahnhöfli Flüh, Pfarrer Armin Mettler und Team
Fr 22.06. 20.00 Taizé-Feier, ökum. Kirche Flüh
So 24.06. 10.00 Chirche für die Jüngsten, ökum. Gottesdienst,
Simone Mangold und Team, Kirche Witterswil (Dauer ca. 30 min.)

Die Ref. Kirchgemeinde macht mit beim Ferienpass. Unsere Angebote sind: Glückssteine bemalen (5. Juli), Wikingerschach spielen (11. Juli), Muffins backen (12. Juli), Gestalten mit Gips (19. Juli) und Blumenpresse basteln (26. Juli), jeweils von 10–12 Uhr in der ökum. Kirche Flüh. Hast Du Interesse, dann melde Dich an unter www.ferienpass-leimental.ch. Die Anlässe werden von Martina Hausberger vorbereitet und geleitet.

Gottesdienste und Anlässe

Fr	01.06.	09.00	Eucharistiefeier zu Herz-Jesu-Freitag, Pfarrkirche anschliessend Kaffeetreff im St.-Nikolaus-Saal
So	03.06.	11.00	Pastoralraum-Familien-Waldgottesdienst zu Fronleichnam, Jagdhütte Chrütlihof in Rodersdorf, anschliessend Pick-Nick, Grill vorhanden (Abmarsch: 10.15 Uhr, Parkplatz Schulhaus Grossbühl – Regenwetter: Gottesdienst in der Pfarrkirche Rodersdorf, Pick-Nick im Gemeindesaal) Infos unter: www.pastoralraum-so-leimental.ch
So	10.06.	17.00	Kindergottesdienst, in der Ökumenischen Kirche Flüh gemeinsame Feier mit KiGo-Team und Team von Diakonin Martina Hausberger, anschliessend Hot-Dog-Essen
Di	12.06.	18.15	Rosenkranzgebet
		19.00	Eucharistiefeier mit Jahrzeitmessen, Pfarrkirche
Sa	16.06.	18.00	Eucharistiefeier, Pfarrkirche
So	17.06.	10.00	Gottesdienst zu «Ökumenische Sonntage», Kirche Flüh
Di	19.06.	14.00	Informationsveranstaltung Ökumenische Wegbegleitung, Laufental-Dorneck-Thierstein, St.-Nikolaus-Saal, Pfarreizentrum Hofstetten
Fr	22.06.	10.30	Gottesdienst im Pflegewohnheim Flühbach, mit Pfarrer Armin Mettler
Sa	23.06.	18.00	Eucharistiefeier zum Patrozinium Johannes der Täufer mit Jahrzeitmessen, St.-Johannes-Kapelle, Apéro
So	24.06.	10.00	Gottesdienst für alle Pfarreien im Pastoralraum zum Patrozinium St. Johanni, Schlosskirche Burg i.L., Apéro
Mi	27.06.	19.30	Kirchgemeindeversammlung, St.-Nikolaus-Saal, Pfarreizentrum, Flühstrasse 40 in Hofstetten
Fr	29.06.	09.00	Eucharistiefeier, St.-Johannes-Kapelle

Inserat

Power Plate Studio Ruth Gubser

POWER PLATE

10 Jahre

2008 - 2018

Immer betreut in Hofstetten oder Therwil

Reservation unter 079 793 52 42

www.ruthgubser.ch

FRAUEN FITNESS FLÜH

sucht eine Turnleiterin für die Donnerstagsgruppe

Für die Donnerstagsgruppe in Hofstetten suchen wir ab August 2018 eine Turnleiterin, welche Lust hat unsere 6 – 8 Damen, während 60 Minuten mit dem Hauptthema Bauch, Beine und Po, fit zu halten?

.

Du bist interessiert? Dann melde dich bei:

Mail: toni.boenzli@hotmail.ch | Mobile: 079 752 22 15

MuKi-Turnen 2018/2019 Hofstetten-Flüh

Im Mutter/Vater – Kind Turnen für Kinder ab ca. 2,5 Jahren hat es noch freie Plätze.

Wir treffen uns (ausser während den Schulferien) montags von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr in der Mammut Turnhalle in Hofstetten.

Weitere Informationen bei Evelyne Standke-Wirz,
E-Mail: evelyne.standke@gmail.com oder Tel. 061 731 14 15

Anmeldung unter:
www.frauenfitnessflueh.ch, Rubrik «Beitrittsgesuche».

Wussten Sie? …

- Dass die Feuerwehr nicht nur Brände löscht?
- Dass diese nicht nur bei Unwetter und Katastrophen ausrückt?
- Dass rund 45 Männer und Frauen während 24 Stunden, 365 Tage im Jahr für Ihrer Sicherheit bereitstehen?
- Dass die Feuerwehr Hofstetten-Flüh durchschnittlich einmal im Monat ausrückt?

An der letzten Kaderübung der Feuerwehr Hofstetten-Flüh wurde das Kader auch in der Erstbetreuung von Herzinfarktpatienten geschult. Fachkundiges Personal der Firma Käch/Falk aus Dornach schulte das Kader im Umgang mit Herz-Defibrillatoren und den Erst-Massnahmen bei herzkranken Patienten.
Auch dies ist eine Stärke der Feuerwehr Hofstetten-Flüh.

Wussten Sie auch …

Dass die Feuerwehr am 13. Oktober 2018 ihren 50-jährigen Zusammenschluss mit einer speziellen Hauptübung feiert? Hierzu ist die ganze Dorfbevölkerung eingeladen. Es besteht die Möglichkeit das Können und Material diverser Rettungsorganisationen aus der Region hautnah zu Begutachten.

Feuerwehr Hofstetten-Flüh, Thomas Winteregg

5 Jahre Bücherschrank

Die kleinste Bibliothek im solothurnischen Leimental wird schon 5-jährig und man darf sicher von einer kleinen Erfolgsgeschichte sprechen. Die Idee für einen offenen Bücherschrank, diese sind auch in vielen Grossstädten zu finden, entstand in der Ludothek und da im gleichen Zeitraum die Telefonkabinen in Hofstetten-Flüh von der Swisscom aufgegeben wurden, ergab sich hier die perfekte Umnutzung. Und so wurde der neu eingerichtete Bücherschrank vor ziemlich genau 5 Jahren, am 29. Mai der Öffentlichkeit leer übergeben. Zur Einweihung erschienen viele Gäste mit einem Buch und der Schrank füllte sich. Seither wird der Bücherschrank rege genutzt, Bücher werden reingestellt und oder rausgenommen und so ist seit 5 Jahren das Angebot eigentlich immer neu! Es zeigt sich immer wieder, dass es in der Region viele Krimi-Leserinnen und -Leser gibt. Sicher das Genre, welches am häufigsten anzutreffen ist. Es ist sehr erfreulich, dass der Schrank auch meistens ordentlich ist und die Benutzer sorgfältig damit umgehen. Schön wäre es, wenn noch mehr Kinderbücher in den Schrank gestellt würden. Hier darf es ruhig noch mehr sein, sie sind sehr beliebt.

Für alle die den Bücherschrank noch nicht kennen, hier nochmals kurz die «Gebrauchsanleitung»: Die Benutzung des Bücherschrankes ist ganz einfach. Er ist 24 Stunden und 358 (Fasnacht ist geschlossen ☺)Tage im Jahr geöffnet und darf von ALLEN genutzt werden. Es dürfen Bücher mitgenommen werden, ohne dass eines oder mehrere hineingestellt werden und umgekehrt.

Nur ein paar wenige Regeln müssen beachtet werden!

Reinstellen darf man:
- nur so viele Bücher wie es auf den Regalen Platz hat. (Also keine Kisten oder Taschen mit Büchern deponieren)
- Kinder- und Erwachsenenbücher
- Fremdsprachige Bücher
- Zeitschriften und Journale

Nicht erwünscht sind:
- Veraltete Reiseliteratur
- Mehrbändige Lexika
- Veraltete Bildbände
- Gewaltverherrlichende und pornografische Literatur
- Literatur mit extremem oder tendenziösem Inhalt

Sollten Sie Fragen haben zum Bücherschrank oder zur Ludothek Hofstetten-Flüh, können Sie uns gerne kontaktieren: ludo.hofstetten-flueh@bluewin.ch oder www.ludo-hofstetten-flueh.ch oder Tel. 061731 18 88 (Silvia Zimmerli-Menzi). Oder einfach den QR-Code scannen und Sie befinden sich auf unserer informativen Homepage.

Ludothek Hofstetten-Flüh
Mehr als spielen...

Inserat

Neueröffnung 1. Juni 2018

Restaurant Unique 4112
Hauptstrasse 59
4112 Bättwil

unique 4112
gastronomie neu erleben

"Znüni"
Mittag-Menues
Abendessen à la carte
Auf unserer Sommerterrasse übertragen wir die Fussball-WM 2018

Öffnungszeiten:
Montag geschlossen
Dienstag bis Freitag 8.00 bis 14.00 Uhr und 17.00 bis 23.00 Uhr,
Samstag 16.00 bis 24.00 Uhr
Sonntag 10.00 bis 15.00 Uhr

Während der Fussball-WM werden die Öffnungszeiten angepasst

Besuchen Sie auch unsere Homepage *www.unique4112.ch*
Tel: 061/ 711 80 08

Wir freuen uns auf Sie, Ihr Unique-Team

Grosser Preis fürs Kindertheater

Am 24. Mai 2018 findet die Verleihung des höchsten Theaterpreises der Schweiz statt, des Hans-Reinhart-Rings. Die hohe Auszeichnung geht dieses Jahr an das Kindertheater **Sgaramusch** aus Schaffhausen, geleitet von **Nora Vonder Mühll** und **Stefan Colombo**, die beide auch selbst als Akteure auf der Bühne stehen.

In den Mittagsnachrichten vom 26. April war zu hören, dass der «Grand Prix Theater/Hans-Reinhart-Ring 2018» an ein Theater verliehen wird, das unter der Co-Leitung von Stefan Colombo steht. Stefan Colombo – der wohnte doch einmal in Hofstetten, ging es mir sogleich durch den Kopf.

Herr Colombo, herzliche Gratulation zu dieser grossen Auszeichnung. Das Theater Sgaramusch steht nun auf der Liste der Preisträger des Hans Reinhart Rings, wo schon so bedeutende Namen zu finden sind wie z.B. die Schauspieler Bruno Ganz und Mathias Gnädinger, der Kabarettist Emil Steinberger oder die Bühnenkünstler Ursus und Nadeschkin, die seit 1957 mit dem Ring geehrt wurden, um nur einige der 60 Preisträger zu erwähnen.

Sie wohnten einige Jahre in Hofstetten?

Ja, als ich 18 Jahre alt war, sind wir nach Hofstetten gezogen. Das Gymnasium besuchte ich zuerst in Basel und dann in Oberwil.

Haben Sie schon während Ihrer Schulzeit Theater gespielt und dann nach der Matura mit einer entsprechenden Ausbildung begonnen?

Nein, überhaupt nicht. Ich schloss das Gymnasium mit der Matura Typus C ab und schrieb mich an der Universität Basel fürs Geologie-Studium ein. Dieses wurde mir aber bald einmal zu technisch, denn es befasste sich vor allem mit Bohrungen und Tunnelbau etc. und das gefiel mir ganz und gar nicht. Für mich lebten die Steine und erzählten Geschichten.

Also haben Sie das Studium an den berühmten Nagel gehängt?

Ja, ich machte dann Jugendarbeit beim Momoll-Theater und war dort zuerst für die Technik zuständig. Bald einmal begann ich auch zu spielen sowie Stücke zu bearbeiten und zu schreiben. Aber meine allerersten Auftrittserfahrungen machte ich in Hofstetten, nämlich an der HOFA beim Singen von Schnitzelbänken. Ich habe auch jetzt noch eine gute Beziehung zu Hofstetten und bin fast jedes Jahr beim Fasnachtsfeuer anzutreffen.

Ich kann mich noch an eine Freilicht-Aufführung des Momoll-Theaters im «Laubfrosch» erinnern, die einmal im September stattfand. Auf jeden Fall war es schon recht kalt. Ich habe damals mit Ihrem Vater gesprochen und er sagte, dass Sie jeweils – vor allem gegen Ende der Saison – nach Möglichkeit irgendwo spielen, wo die Truppe sich nachher aufwärmen konnte und auch ein warmes Bett hatte.

Ja, das stimmt, aber das ist schon sehr lange her.

Stefan Colombo und Nora Vonder Mühll *Bild: BAK*

Knapp e Familie *Bild: Niklaus Spoerri*

www.sgaramusch.ch

Wie verlief Ihre weitere Ausbildung? Waren Sie auch im Ausland?

Meine Ausbildung bestand in «learning by doing». Ich war nie für ein Praktikum oder etwas Ähnliches im Ausland. Wir spielen jedoch immer wieder im Ausland. Das bringt Kontakte und Austausch mit anderen Kulturen und Theaterschaffenden.

Seit 1997 führen Sie zusammen mit Nora Vonder Mühll das Kindertheater Sgaramusch. Sie schreiben, inszenieren und spielen Ihre Stücke selbst. Ihre grossen Vorbilder waren Ruth Oswalt und Gert Imbsweiler, die Gründer des Basler Vorstadttheaters, die ihrerseits 1999 mit dem Hans-Reinhart-Ring geehrt worden waren. Seither ging die Auszeichnung nicht mehr an die Kindertheaterszene.

Es ist wirklich eine grosse Ehre und Freude für uns, diese Auszeichnung zu erhalten. Wir hoffen auch, dass der Preis ein Zeichen setzt zugunsten des Kinder- und Jugendtheaters und diesem einen Schub verleiht. Im Moment führt die Sparte ein bisschen ein Schattendasein.

Ich habe ein wenig in Ihren Spielplan geschaut und gesehen, dass Sie sehr viele Schulaufführungen machen.

Ja, aber auch das wird immer schwieriger. Die Zürcher Schulkinder können noch verhältnismässig oft ins Theater gehen. In vielen Kantonen und Gemeinden aber wurde die Unterstützung massiv gekürzt. In den Dörfern muss gespart werden, das spüren wir sehr. Das betrifft eben meist zuerst Bildung und Kultur. Auch Familienvorstellungen sind weniger gefragt, seit viele Familien so sparen müssen. Das macht sich auch bei den Inhalten bemerkbar.

Das Kindertheater wird wieder herzig. Sogar in den Hotspots des Kindertheaters gibt es unmerkliche Veränderungen. Ich war jüngst an einem Theaterfestival im führenden Dänemark, wo einst ein allgemein anerkannter Kriterienkatalog für gutes Kindertheater entstanden war. Jetzt kämpft man darum, überhaupt spielen zu können. Nur Belgien hält seine Stellung als regelrechter Kindertheater-Avantgardist.

Es gibt relativ wenige Vorstellungen, die für das allgemeine Publikum offen sind.

Das liegt ein bisschen in der Natur der Sache. Aber wir sind doch immer wieder im Vorstadt-Theater in Basel, wo es jeweils mindestens eine Vorstellung für das Publikum gibt. Das nächste Mal werden wir voraussichtlich erst im Mai 2019 in Basel sein.

Hoffentlich mit einem grossen Publikumsaufmarsch aus dem Solothurnischen Leimental!

Herr Colombo, Ihnen ganz persönlich und Nora Vonder Mühll und dem Team des Theaters Sgaramusch ganz herzliche Gratulation zum «Grand Prix Theatre/Hans Reinhart Ring» auch im Namen der Behörden und der Bevölkerung von Hofstetten-Flüh. Möge er dem Kindertheater den erhofften Schub bringen.

Anne-Marie Kuhn

RÖMERSTRASSE HOFSTETTEN

Eigentumswohnungen in der Sonnenstube des Leimentals

Modernes Wohnen mit rollstuhlgängigem Lift unter Verwendung ökologischer und schadstofffreier Baumaterialien zeichnet dieses Projekt am Fusse des Blauen aus. Die Wohlfühloase für Sonnenanbeter besitzt ein Angebot von 6 ausgebauten Wohnungen.

Erdgeschoss	4.5 Zimmer Wohnung 95.1m^2 mit Garten	CHF 758‘000.–
Erdgeschoss	3.5 Zimmer Wohnung 88.2m^2 mit Garten	CHF 717‘000.–
Obergeschoss	4.5 Zimmer Wohnung 95.1m^2 mit Balkon	CHF 716‘000.–
Obergeschoss	3.5 Zimmer Wohnung 88.2m^2 mit Balkon	CHF 679‘000.–
Dachgeschoss	2.5 Zimmer Wohnung 74.6m^2 mit Balkon	CHF 561‘000.–
Dachgeschoss	2.5 Zimmer Wohnung 74.6m^2 mit Balkon	CHF 560‘000.–

Zögern Sie nicht die Verkaufsbroschüre zu verlangen oder/und die Besichtigung zu vereinbaren.

Chris Matok von der Firma Adimmo AG erreichen Sie unter 061 378 77 06 oder per Mail chris.matok@adimmo.ch

Häring & Co. AG
Sisslerstrasse 15
CH-5074 Eiken
tel. +41 (0)61 826 86 86
fax +41 (0)61 826 86 87

HÄRING
INNOVATIVES BAUEN MIT SYSTEM

Adimmo AG
Postfach
Engelgasse 12
CH-4002 Basel
tel. +41 (0)61 378 77 11
fax. +41 (0)61 378 77 10

adimmo AG

Sporttage Hofstetten-Flüh 2018

Unter dem Motto «**Taten statt Worte**» fanden in Hofstetten-Flüh die 14. Sporttage vom Montag 30. April bis Sonntag 6. Mai statt.

Begegnungen fanden beim Willkommensapéro im Schulhaus Mammut statt, welchen unser Gemeinderat Markus Gschwind mit einer Ansprache eröffnete.

Herzlichen Dank an dieser Stelle dem Kochclub Mammut, welcher die Anwesenden mit delikatem Fingerfood bewirtete, und der JASOL für die alkoholfreien Mixgetränke.

Ein schöner Anlass, bei dem Vereine und private Anbieter ihr Sportangebot präsentierten und die Gäste ins Gespräch kamen. Viel Spass hatten Vereine und – zu unserer Freude – auch viele Familien, die beim Döggeliturnier gegeneinander spielten. In diesem Jahr durfte der Schützenverein den Wanderpokal entgegennehmen.

Erleben konnte man viele sportliche Angebote, welche während den Sporttagen angeboten wurden. Ein wahres Highlight war mit Sicherheit die von Jung und Alt intensiv genutzte Pumptrack, die auf dem Mammut Hartplatz für viele Begegnungen und Leben gesorgt hat.

Bewegung fand überall in Hofstetten-Flüh statt: Während der ganzen Sporttage konnte man sich bei diversen Aktivitäten sportlich bewegen. Angebote gab es von Vereinen und Privatpersonen: MuKi-Turnen, Kinderwagen Spaziergang, Wandern, Yoga, Judo, Fussball, Meditation, Lauftreff, Nia, Tanzkurs, Schiessen, Jass-Turnier und RC-Racing. Die Kleinsten suchten einen Schatz und die ganz Mutigen kletterten am Chöpfli–Felsen. Wer noch nicht genug hatte, beteiligte sich am Geländespiel der Jubla oder beim Mister X. Auf dem Sportplatz Chöpfli konnte während der ganzen Woche Eisstockwerfen auf einer mobilen Anlage gespielt werden.

spielbox
RAIFFEISEN

RAIFFEISEN

Am Samstagabend fanden sich rund 77 Jugendliche in der Turnhalle Flüh zur Vollmond Sportnight ein. Diese wurde von der JASOL organisiert, welche sich sehr über den grossen Zulauf freute.

An der von **Coop Gemeinde-Duell** lancierten nationalen «Grössten Turnstunde der Schweiz» war es das Ziel, möglichst viele Personen zur Teilnahme zu mobilisieren und einen neuen Schweizer Bewegungsrekord aufzustellen.

Zu unserer Freude trafen zu dieser Turnstunde rund 30 Jugendliche, Frauen und Männer im Mammut ein, turnten fleissig mit und hatten dabei viel Spass.

Die Sporttage wurden wieder mit dem vom Lauftreff hervorragend organisierten Blauen Berglauf am Sonntag abgeschlossen. Zur Freude aller war es ein sonniger und warmer Tag, was zur Rekordbeteiligung von 250 TeilnehmerInnen führte. Bereits um 11 Uhr starteten 84 Kinder zum Kinderlauf, nachdem sie sich beim WarmUp (durchgeführt von Alyssa Savioz) aufgewärmt hatten. Sie alle freuten sich über eine Medaille und den Pasta Bon, den man im Schweisströpfli einlösen konnte. Punkt 12 Uhr gingen 166 TeilnehmerInnen auf die Strecken über 5, 10 oder 15 km. Die jeweils drei Erstplatzierten Läufer und Läuferinnen jeder Strecke, durften schöne Pokale und Sachpreise entgegennehmen.

Dieses Jahr wollten wir unsere 78‘000 Min. von 2017 überbieten, mit welchen wir erstmalig ein Duell klar verloren hatten. Die Sporttage 2018 waren ein voller Erfolg. Dank der vielen Angebote und der regen Teilnahme der Schulen, wurden insgesamt sagenhafte

355‘241 Bewegungsminuten gemeldet.

Von den 168 teilnehmenden Gemeinden, liegen wir damit klar in den Top Ten!

Ein Dankeschön an Alle, die an diesen Sporttagen teilgenommen und/oder einen Beitrag geleistet haben.

Text: Kommission Kultur, Jugend, Alter, und Sport (Patronat)
Ressort Sport – Christine Gschwind

Fotos: Pascal Gschwind, René Waeber

Wir als Gemeinde können wirklich stolz sein, einen solchen sportlichen Event auf die Beine stellen zu können. Bedurfte es doch einiges, bis das Ganze organisiert, geplant und dann auch durchgeführt werden konnte. Es war eine abwechslungsreiche Sportwoche mit einem ebenso überwältigenden Abschluss mit dem Blauen Berglauf am Sonntag.

Im Namen des Gemeinderats Hofstetten-Flüh möchte ich allen Beteiligten, welche es ermöglichten diese Sporttage durchzuführen, von ganzem Herzen danken.

Markus Gschwind, Gemeinderat

Bericht der Sportschützen Hofstetten-Flüh

Schülerschiessen 05.05.2018

Bei wunderschönem Wetter konnten die Sportschützen Hofstetten-Flüh ein gelungenes 50m Gewehr-Schülerschiessen durchführen, bei dem sich junge Schiesssport Interessierten profilieren konnten. Ein hochstehender Wettkampf mit guten Resultaten. Integriert in die Sporttage sammelten wir nutzvolle Bewegungszeit im «schweiz.bewegt Duell» 2018.

Rang	Pk.	Name, Vorname	Jg.	Rang	Pk.	Name, Vorname	Jg.
1.	91	Schumacher Romina	07	**10.**	80	Aschmann Simon	06
2.	89	Beutler Marco	07	**11.**	78	Leotta Sebastian	06
3.	89	Ruckstuhl Colin	03	**12.**	78	Van Deurse Timo	05
4.	89	Schwab Janis	04	**13.**	77	Meier Cedric	05
5.	88	Schumacher Jonas	05	**14.**	77	Beutler Patrick	10
6.	88	Gschwind Laura	07	**15.**	73	Aschmann Dominic	03
7.	86	Gschwind Sonja	05	**16.**	73	Leotta Iwana	04
8.	86	Meier Lea	07	**17.**	69	Winteregg Florian	08
9.	84	Schwab Dominic	06				

Folgende Sponsoren haben uns dieses Jahr unterstützt und einen reichhaltigen Gabentempel ermöglicht**. Herzlichen Dank!**
Malergeschäft G. Gschwind, Velos-Motos Sieber & Matter, Volg Detailhandel AG, Privat Portmann Fridolin

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen am nächsten 50m Gewehr Schülerschiessen 2019.

Für die Sportschützen Hofstetten-Flüh, Pascal Gschwind

Blauen Berglauf: Ein Laufspass für die ganze Familie

Am 6. Mai stand wieder unser Blauen Berglauf zum Abschluss der Sporttage auf dem Programm. Wir hatten grosses Wetterglück: Das Thermometer kletterte auf 25 Grad und die Sonne zeigte sich den ganzen Tag. Viele Sportler, Klein und Gross, nutzten die hervorragenden Bedingungen und wir konnten einen wahren Ansturm auf die Nachmeldungen verzeichnen: Sagenhafte **250 TeilnehmerInnen – neuer Teilnehmerrekord!** ☺

Die Begeisterung der Kinder nach dem Zieleinlauf war wieder riesig …

… und auch für die erwachsenen Teilnehmer waren die letzten Meter wieder ein grosser Moment …

Wir danken allen HelferInnen für die tatkräftige Unterstützung – ohne euch wäre dieser Lauf nicht möglich! Den Fotografen Matthias Gaberthüel und Pascal Gschwind danken wir für die tollen Fotos. Weitere Fotos findet ihr unter **www.blauenberglauf.ch**.

Die nächste Austragung des Blauen Berglaufs findet am **5. Mai 2019** statt. Wir freuen uns auf Euch!

OK Blauen Berglauf
Anne Bild und Helga Voermans

Inserat

Zur Erinnerung

Mittwoch, 30. Mai 2018 um 19.00 Uhr

bei der «Nideri Weid»

Metzerlen-Mariastein

(An der Strasse Metzerlen-Rodersdorf beim Waldrand auf der rechten Seite, Koordinaten 2‘601‘440 / 1‘257‘815).

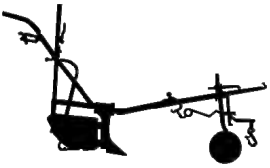
Eröffnung des Vernetzungspfades Leimental

Information und kurzer Rundgang, anschliessend Apéro.

Für die AG Vernetzungsprojekt Leimental,

Martin Huber, Projektleiter | 032 671 22 87

Inserat



Kulturwerkstatt Hofstetten-Flüh
Flühstrasse 30, 4114 Hofstetten

Die Kartoffel, von der Herkunft bis zur Verwertung

Sonntag, 3. Juni 2018, 14 – 17 Uhr

Ohne Fleiss kein Preis – Arbeit im Hintergrund

Damit Sie liebe Besucherinnen und Besucher im Dorfmuseum die sorgfältig restaurierten Geräte bewundern können braucht es viel Arbeit. Es werden deshalb Personen gesucht, die in den Werkgruppen mitarbeiten möchten sowie kreative Leute, die Freude haben am Gestalten einer Ausstellung.

Ein motiviertes Team und interessante Arbeiten erwarten Dich.
Auskünfte erteilt gerne unser Präsident Alois Küry
(061 731 26 77 | 079 671 68 78 | E-Mail: alois.kuery@bluewin.ch)
Unsere gut eingerichtete Werkstatt befindet sich am Neuen Weg im Untergeschoss der Bauverwaltung.

Veränderungen im Verein Kultur und Geschichte, Hofstetten-Flüh:

An der Generalversammlung vom 20.4.2018 wurde der Vorstand neu gewählt. Alois Küry übernimmt neu das Amt des Präsidenten und Christine Koller ist neu Vizepräsidentin. In ihren Ämtern bestätigt wurden Saskia Ernst, Aktuarin und Urs Brodbeck, Kassier. Markus Gschwind vertritt weiterhin den Gemeinderat und Babs Küry neu die Kommission für Kultur, Jugend, Alter und Sport.

Verein Kultur und Geschichte, Hofstetten Flüh

Im Juli und August bleibt das Museum geschlossen.
Nächste Öffnung der Ausstellung Sonntag, 2. September, 14 – 17 Uhr

Für Gruppen ist der Besuch auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich.

Ein Besuch lässt sich sehr gut mit einem Apéro verbinden.
Tel. 061 731 26 77 | 079 671 68 78 | *vereinkulturundgeschichte@bluewin.ch*.

Besuchen Sie uns auch bei *www.kulturwerkstatt-hofstetten-flueh.ch*

Chumm und lueg C + L 1

Erste Wanderung im Juni
Mittwoch, 6. Juni 2018 Wanderleiter: Vreny + Beatrice
Am Wandertag 079 315 92 63

Treffpunkte:	Flüh Bahnhof	08.35	Hofstetten	08.35
Hinfahrt:	Flüh ab Bus 68	08.43	Hofstetten ab	08.46
				Zone 8

Wanderroute: Laufenburg am Rhein entlang nach Sisseln - ist flach mit kleinen Auf- und Abstiegen
Wanderzeit: 2.15 h inkl. Pause

Mittagessen: Restaurant Pinte Sisseln, Einheitsmenu /Salatteller

Heimweg: Sisseln - Stein Säckingen ca. 1.15 h bis Bahnhof Stein - Säckingen - Basel - Ettingen - Flüh
Zone 8

Tageskarte empfehlenswert; Halbtax 12.10 CHF, Volltarif 18.70 CHF

Zweite Wanderung im Juni
Mittwoch, 20. Juni 2018 Wanderleiter: Hans+ Rosi Huber
Am Wandertag 079 767 82 07

Treffpunkte:	Flüh Bahnhof	09.30	Hofstetten	09.35
Hinfahrt:	Flüh ab Bus 68	09.43	Hofstetten	09.46
				Zone 3

Wanderroute: Gempen - Sulzköpfli - Egglisgraben - Muttenz
Wanderzeit: 2.15 h plus Pause

Mittagessen: Egglisgraben, Einheitsmenu

Heimweg: Egglisgraben via Rebenweg - Muttenz ca. ¾ Std.
Muttenz - Bottmingen - Ettingen - Hofstetten-Flüh
Zone 3

Gute Schuhe und Stöcke

MittagsTreff Hofstetten-Flüh

Freitag, 08.06.2018

Restaurant Belvedere

Anmeldungen nehme ich gerne entgegen
Rosi Huber | 061 731 18 90 | harohuber@bluewin.ch
Das **TEAM-MITTAGSTREFF** freut sich auf Ihren Besuch!

SP Sozialdemokratische Partei Hofstetten-Flüh
klar. sozial

Einladung zur Jahresversammlung

Wann: Donnerstag, 7. Juni 2018, 19.30 Uhr
Wo: Restaurant Belvedere, Hofstetten

Mit Wahlen, Jahresbericht sowie Themen der kommenden Gemeinde-versammlung.

Eingeladen sind alle Interessierten.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Der SP-Vorstand

SPORTCLUB
SOLEITA
HOFSTETTEN
1952
UNSERE ROLLKUNSTLÄUFERINNEN
FEIERN JUBILÄUM UND LADEN
HERZLICH EIN
10 JAHRE
BEST OF
10. SCHAULAUFEN
09. JUNI 2018, 16:00 UHR
SALLE LANDSKRON, LEYMEN

Römisch-
katholische
Kirchgemeinde
Hofstetten-Flüh
Pfarrei St. Nikolaus

Einladung zum Kindergottesdienst für Klein und Gross

Zum Thema «Dischdosch kalumba tajamakio tostaluno mase»

Sonntag, 10. Juni 2018

ACHTUNG: 17 Uhr in der Ökumenischen Kirche Flüh

mit anschliessendem gemeinsamen Hot-Dog-Essen

Was Dischdosch kalumba tajamakio mase heisst, erfahrt ihr bei unserem Kindergottesdienst der «anderen Art». Denn dieses eine Mal ist eben auch alles etwas anders. So feiern wir den Gottesdienst zusammen mit Martina Hausberger und ihrem Team von der Ökumenischen Kirche. Denn gemeinsam können wir das Rätsel um diese komische Sprache sicher lösen. Ausserdem werden wir zu Bauherrinnen und Bauherren und bekommen Besuch von Johanna, Lutz und der Schnecke Rosemarie. Und eines können wir euch jetzt schon sagen:

Es wird einiges passieren ...

Wir freuen uns auf euch und auf die Hot-Dogs danach!

Euer KiGo-Team

Sandra Gschwind, Saskia Aebi-Stöcklin & Andrea Bauer
Kontakt: 061 641 14 19

Optimieren Sie jetzt Ihre Steuern!

Wir begleiten KMU und Privatpersonen umsichtig bei der Steuerdeklaration.

Paul Schoenenberger
lic. oec. | Wirtschaftsprüfer | Revisionsexperte
Mitglied der EXPERT SUISSE

Schoenenberger
Treuhand für KMU

Burgunderstrasse 7a | 4108 Witterswil | M 079 448 12 36 | info@psconsulting.ch | www.psconsulting.ch

Obligatorische Bundesübungen 2018

Die in Hofstetten oder Flüh wohnhaften Angehörigen der Armee können ihre Schiesspflicht an folgenden Terminen in der **Schiessanlage Schürfeld**, zwischen Aesch und Ettingen, erfüllen.

	Samstag,	16. Juni 2018	09.00 – 11.30 Uhr
Letzte Möglichkeit!!!	Mittwoch,	15. August 2018	17.30 – 19.30 Uhr

Bitte melden Sie sich im Eingang des Schützenhauses am Schalter der **Schützengesellschaft Hofstetten-Flüh,** geben Sie das **vom VBS zugestellte Aufgebot (Formular 1.23), das Schiessbüchlein** oder **den Militärischen Leistungsausweis** ab. Es kann auch ein **amtlicher Ausweis** zur Identitätskontrolle verlangt werden. Sie erhalten dann Munition und Standblatt.

Im Schiessstand stehen Ihnen, bei Bedarf, erfahrene Schützenmeister zur Seite.
Nach erfüllter Pflicht geben Sie das unterschriebene Standblatt am Schalter wieder zurück.

Gut Schuss wünscht Ihnen SG Hofstetten-Flüh, Der Vorstand

Mehr zu den Aktivitäten in der Gemeinschaftsschiessanlage Schürfeld finden Sie unter *www.schuerfeld.ch*

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner

In nächster Zeit organisiert die SVP spannende Anlässe, für die es sich lohnt, Zeit zu reservieren:

- **Am 21. Juni 2018** kommt SVP Nationalrat Roger Köppel nach Gempen für ein Referat zum Thema «Die Schweiz und die EU – wie weiter?»
- **Am 20. Oktober 2018** feiert die SVP Kreispartei Leimental ihr 10-jähriges Jubiläum. Dazu werden wir eine Wanderung über die Challhöhe machen und im Festgelände gemütlich grillieren. Dazu sind alle (auch nicht Parteimitglieder) herzlich eingeladen (genaues Programm folgt).

Des Weiteren haben wir neu eine eigene Website: ein Besuch auf der Website lohnt sich: www.svp-leimental.ch

Wir wünschen allen einen sonnigen Sommer!

Andrea Meppiel
Präsidentin SVP Kreispartei Leimental

Programm 750 Jahre Witterswil

Donnerstag, 21. Juni 2018, 19.30 Uhr

Festakt in der Mehrzweckhalle Witterswil mit Landammann Roland Heim.

Vernissage des neuen Heftes «Schulgeschichten».

Freitag, 22. Juni 2018 18.00 – 02.00 Uhr

Samstag, 23. Juni 2018 15.00 – 02.00 Uhr

Festbetrieb an der Ettingerstrasse. Rund 20 Vereine und Institutionen bieten in Bars und Beizli ein vielseitiges kulinarisches Angebot an.

Für Unterhaltung (u.a. Plausch Brüeder Hofstetten, am Samstag) ist ebenfalls gesorgt.

Restaurant zur Rose

Steinrain 4 4112 Flüh

Reservationen unter:

Tel. +41 (0) 61 731 31 75

info@roseflueh.ch

www.roseflueh.ch

Was lauft in dr Rose

Feinste Spezialitäten
mit Badischen Spargeln.
(Kurzer Weg, frisch, aromatisch und gut)

Und natürlich alle Klassiker aus unserer feinbürgerlichen Frischküche.

Am 10. Juni 2018 ab 11:00
Jazz &Dine: Mit den „Loamvally-Stomper“

Wir servieren um 11:00 Uhr einen Apèro und anschliessend ein feines Menue begleitet von feinstem Jazz, Swing&Dixieland.

Reservieren Sie jetzt!

Wir freuen uns auf Sie
Ihr Team Restaurant zur Rose

Die vertrauensvolle Hilfe im Todesfall:

BESTATTUNGEN
HANS HEINIS AG

☎ 061 281 22 32

E-Mail: info@hheinis.ch

Bruno Koeninger Metzerlen
Bestatter mit eidgenössischem Fachausweis

UNSERE DIENSTLEISTUNGEN:

- Beratung im Trauerhaus
- Erledigen der Formalitäten
- Erd- und Urnenbestattungen
- Erstellen des Anzeigentextes für Drucksachen und Inserate
- Liefern der Drucksachen
- Schalten der Inserate
- Blumenschmuck für Kirche
- Bestattungsvorsorge

Der Drachenstreich

Text: Jeannette Bothe
Musik und Liedtexte:
Christian Thomann

Es spielen und singen die Klassen

Fr, 22.6.2018
17.30 Uhr

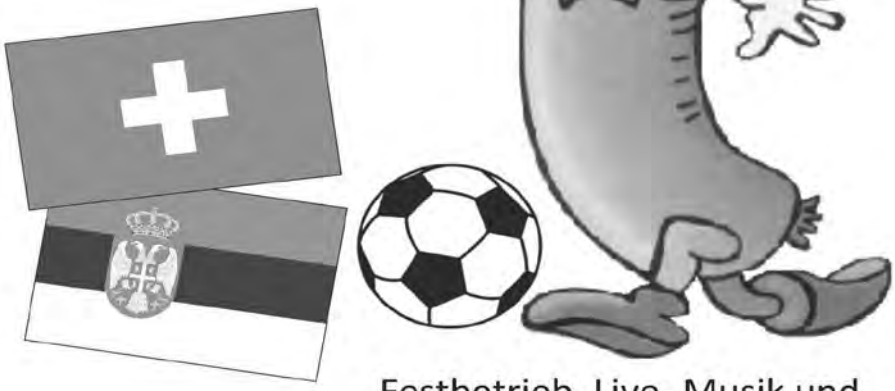
Sa, 23.6.2018
16.30 Uhr

3b von Lea Fritsch
4a von Susanne Kälin
5a von Fabienne Seelig
der Primarschule Witterswil / Bättwil
und das Musical-Orchester ad-hoc der
MUSOL

Leitung: Christian Thomann

Mehrzweckhalle Witterswil – Eintritt frei – Kollekte

musikverein
hofstetten



Festbetrieb, Live- Musik und
WM Live- Übertragung...

Wurst und Brotfest

Freitag 22. Juni 2018 ab 19.00 Uhr

Schreinerei

Flühstrasse Hofstetten

Voranzeige

Scooternight 2018

Die Scooternight findet auch in diesem Jahr wieder statt. Schon zum vierten Mal darf das OK der Scooternight diesen tollen Event organisieren. Wir bieten wieder ein umfangreiches Programm: Man kann auf der tollen Bahn fahren, Musik geniessen, und vieles mehr. Die Scooternight findet am

1. September 2018, 18 – 22 Uhr statt.

(Bei Regen: Ausweichdatum 23. September)

Wir freuen uns auf euer Kommen!
Für das Scooternight Team
Max

Familienbummel durch Feld und Wald

Exkursion mit anschliessendem Grillplausch

Sonntag, 24. Juni 2018
10.00 Uhr, beim alten Schulhausplatz, Hofstetten

Die Exkursion führt über kinderwagengerechte Wege und findet bei jedem Wetter statt.

Essen und Getränke stehen am Grillplatz zur Verfügung.

Wir bitten um Anmeldung mit untenstehendem Talon.

Wir hoffen auf rege Teilnahme und auf schönes Wetter.

Selbstverständlich sind auch Nichtmitglieder herzlich eingeladen.

Anmeldung bis Samstag, 15. Juni 2018 an: Adrian Oser,
Mariasteinstr. 86, 4114 Hofstetten
Email: adrian.oser@sunrise.ch

Name: ……

Adresse: ……

Anzahl Erwachsene …… Anzahl Kinder ……

Gefunden:

Swatch-Uhr, beige

An der Rotbergstrasse

Melden bei Andrea Meppiel
Rotbergstrasse 16, Hofstetten
Tel.: 079 768 89 72

Günstig abzugeben:

Batterie betriebener Rasenmäher Picco 32

Accu mit 2 Batterien
Schnittbreite 32 cm, 1 Batterie reicht für ca. 150 m2 Rasenfläche

K. Thornton, Witterswilerstr. 25, Hofstetten
Tel.: 061 731 31 14

Zu verkaufen:

Tisch zum Ausziehen

110/160 cm, für CHF 150.–

Beatrice Kaiser
Tel.: 061 731 37 71

P.P. CH-4114
Hofstetten

Post CH AG

Agenda Mai / Juni 2018

28. Häckseln Hofstetten
30. Eröffnung Vernetzungspfad bei «Nideri Weid», Metzerlen

02.06. Gwunder Schmiede: 5 Elemente Sommer Kochkurs
03. Kulturwerkstatt Ausstellung: «Kartoffel»
06./20. Chumm und lueg
07. SP: Jahresversammlung Rest. Belvedere, Hofstetten
08. MittagsTreff im Rest. Kreuz Belvedere, Hofstetten
09. Sportclub Soleita: Schaulaufen «10 Jahre Best Of»
09./10. Eidgenössisches Feldschiessen GSA Schürfeld, Aesch
10. Eidgenössische Volksabstimmung
12. Beratung Pro Senectute, Bättwil
16. Ferienpass-Ausgabe im OZL
16. Schützen Gesellschaft: Obligatorische Bundesübung
16. JASOL: Oldie-Night
17. Ökumenischer Sonntag in Flüh
18. Häckseln Flüh
19. Ökumenische Wegbegleitung, Information im Pfarreiheim
20./27. Fussball WM-Übertragung im «chrüz & quer»
21. Altpapier + Karton
21. SVP Kreispartei: Referat Roger Köppel in Gempen
21.-23. 750 Jahre Witterswil: Das Fest im Dorf
22. MVH: Wurst- und Brotfest bei der Schreinerei, Flühstrasse
22./23. MUSOL: Der Drachenstreich, Mehrzweckhalle Witterswil
23. Metallsammlung: Parkplatz Schulhaus, Hofstetten
24. Natur- und Vogelschutzverein: Familien-Bummel
25. Häckseln Hofstetten

Redaktionsschluss für die Juli/August-Ausgabe Nr. *7-8/2018*
Sonntag, 10. Juni 2018

Beiträge an: aktuell@hofstetten-flueh.ch
Erscheint ca. 25. Juni 2018

Das Grafische Sevice-Zentrum

WBZ

WOHN- UND BÜROZENTRUM
FÜR KÖRPERBEHINDERTE
Aumattstrasse 70–72, Postfach,
CH-4153 Reinach 1

t +41 61 755 77 77
info@wbz.ch
www.wbz.ch

DIE FÄHIGKEIT ZÄHLT, NICHT DIE BEHINDERUNG